

456897-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Engineering design services – Westerweiterung der Deponie am Standort EVZ Mertesdorf - Planungsleistung Westerweiterung der Deponie am Standort EVZ Mertesdorf
OJ S 126/2026 03/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Zweckverband Abfallwirtschaft Region Trier

R-phost: vergabe@art-trier.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Cosaint an chomhshaoil

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Westerweiterung der Deponie am Standort EVZ Mertesdorf - Planungsleistung
Westerweiterung der Deponie am Standort EVZ Mertesdorf

Cur síos: Bestandteil dieser Maßnahmen auf dem Standort des EVZ Mertesdorf ist der geordnete Betrieb einer Deponie entsprechend der Vorgaben der DepV. Der Betrieb der Anlage erfolgt seit 1978 entsprechend dem Planfeststellungsbeschluss vom 05.10.1976 (Az. 558-825) sowie dem Plangenehmigungsbescheid vom 19.03.2015 (Az. 315-22-235-01/1975). In der Folgezeit wurden mit mehreren Genehmigungen weitere Deponieabschnitte erschlossen, die der Ablagerung von Abfällen der Deponieklasse II dienen. Mit dem Bescheid zur Plangenehmigung vom 27.05.2015 (Az. 315-22-235-1/1975) wurden die maximalen Höhen der Deponiekubatur festgelegt sowie die Ablagerungsgrenzen und Ablagerungsmengen modifiziert. Auf Grund der abgelagerten Abfälle wird die Deponie in die Deponieklasse DK II gemäß DepV eingeordnet. Mit der Deponie wird die Entsorgungssicherheit im Verbandsgebiet der A.R.T. sichergestellt. Die Planfeststellungsfläche des EVZ Mertesdorf gliedert sich in die Deponiefläche Ost und Deponiefläche West. Die Deponiefläche Ost wird derzeit betrieben und erreicht in Teilbereichen bald die planfestgestellten Endhöhen. Derzeit wird auf Teilflächen (OBA II) ein Oberflächenabdichtungssystem realisiert, auf anderen Teilflächen (OBA I) wurde bereits ein Oberflächenabdichtungssystem realisiert. Die Deponie unterteilt sich in vier Deponieabschnitte, hierbei sind die Deponieabschnitte DA 1 bis DA 3 bereits endverfüllt und oberflächig profiliert. Teilflächen dieser endverfüllten Deponiebereiche werden derzeit mit einem qualifizierten Oberflächenabdichtungssystem abgedichtet. Im Deponieabschnitt DA 4 findet der derzeitige Ablagerungsbetrieb statt. In diesem Deponieabschnitt DA 4 wurden auch die Abfallmengen aus der Sanierung der Deponie Saarburg verdichtet eingebaut. Aufgrund der festgestellten Mehrmengen im Zuge des Rückbaus der Deponie wird das derzeit verfügbare Restablagerungsvolumen auf der Deponie Mertesdorf signifikant reduziert. Die unter den derzeitigen Betriebsbedingungen noch mögliche Restlaufzeit des ausgebauten und betriebenen Deponieabschnitts DA 4 beträgt wenige Jahre. Der Weiterbetrieb der Deponie in dem EVZ Mertesdorf ist grundsätzlich über den Deponieabschnitt DA 5 möglich, der sich im westlichen Flächenbereich des Standortes befindet und teilweise zur Zwischenlagerung von Böden, Oberflächenentwässerungseinrichtungen und für administrative Handlungen durch den A.R.T. genutzt wird. Der Großteil der Fläche des zukünftigen Deponieabschnitts DA 5 ist

begrünt und teilweise bewaldet, eine betriebliche Nutzung erfolgt in diesen Flächenbereichen nicht. Zur weiteren Gewährleistung der Entsorgungssicherheit durch den A.R.T. soll der Deponieabschnitt DA 5 errichtet werden. Der zukünftige Deponieabschnitt DA 5 befindet sich innerhalb der für die Errichtung und den Betrieb einer Deponie planfestgestellten Fläche.

Aitheantóir an nós imeachta: 84bd826f-1ec5-4c85-af57-ee321c977cc4

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71320000 Engineering design services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Mertesdorf

Foroinn tíre (NUTS): Trier-Saarburg (DEB25)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Es werden aus den Bewerbern drei geeignete Bewerber ausgewählt und zu Verhandlungen aufgefordert. Sollten sich mehr als drei geeignete Bewerber bewerben, so erfolgt die Auswahl der Teilnehmer am Verhandlungsverfahren auf der Grundlage der geforderten Eignung sowie der einzureichenden Punktereferenzen gemäß der den Vergabeunterlagen beigefügten Anlage Teil 2 (Bewertungsmatrix). Die mit den einzelnen Punktereferenzen jeweils erzielten Punktzahlen werden anschließend addiert (= Gesamtpunktzahl). Von den Bewerbern mit der höchsten Gesamtpunktzahl werden die ersten drei Teilnehmer zum Verhandlungsverfahren ausgewählt. Bei Punktegleichheit von mehr Bewerbern auf Platz 3 wird ein vierter Bewerber zu Verhandlungen aufgefordert.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Éilliú: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe gem. §§ 123 bis 126 GWB

Calaois: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe gem. §§ 123 bis 126 GWB

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe gem. §§ 123 bis 126 GWB

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe gem. §§ 123 bis 126 GWB

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe gem. §§ 123 bis 126 GWB

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe gem. §§ 123 bis 126 GWB

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe gem. §§ 123 bis 126 GWB

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe gem. §§ 123 bis 126 GWB

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe gem. §§ 123 bis 126 GWB

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe gem. §§ 123 bis 126 GWB

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe gem. §§ 123 bis 126 GWB

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe gem. §§ 123 bis 126 GWB

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe gem. §§ 123 bis 126 GWB

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe gem. §§ 123 bis 126 GWB

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe gem. §§ 123 bis 126 GWB

Dócmhainneacht: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe gem. §§ 123 bis 126 GWB

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe gem. §§ 123 bis 126 GWB

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: Gem. Art. 5k Abs. 1 der VO (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung vom 08.04.2022 ist es verboten, öffentliche Aufträge, die in den Anwendungsbereich der Richtlinie 2014/24/EU fallen, an folgende Personen, Organisationen oder Einrichtungen zu vergeben: a) russische Staatsangehörige oder in Russland niedergelassene natürliche oder juristische Personen, Organisationen oder Einrichtungen, b) juristische Personen, Organisationen oder Einrichtungen, deren Anteile zu über 50 % unmittelbar oder mittelbar von einer der unter Buchstabe a genannten Organisationen gehalten werden, oder c) natürliche oder juristische Personen, Organisationen oder Einrichtungen, die im Namen oder auf Anweisung einer der unter Buchstabe a oder b genannten Organisationen handeln, auch solche, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt, Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Sinne der Richtlinie 2014/24/EU in Anspruch genommen werden.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Westerweiterung der Deponie am Standort EVZ Mertesdorf

Cur síos: Planungsleistungen (Ingenieurbauwerk, Technische Gebäudeausrüstung, Tragwerksplanung)

Aitheantóir inmheánach: LOT-0001 T3.4/2026/010E

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71320000 Engineering design services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Mertesdorf

Foroinn tíre (NUTS): Trier-Saarburg (DEB25)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

Eolas breise: Die Abwicklung des Vergabeverfahrens erfolgt über das

Vergabeinformationssystem ELViS der Vergabeplattform subreport. Die Vergabeunterlagen

stehen ausschließlich elektronisch über den entsprechenden Projektzugang auf der

vorgenannten Plattform zur Verfügung. Ein postalischer Versand der Vergabeunterlagen in

Papierform erfolgt nicht. Weitergehende Informationen zur genutzten Vergabeplattform sind

unter "<https://www.subreport.de/service/support-elvis>" abrufbar. Anfragen von Bietern im

Rahmen dieses Vergabeverfahrens sind ausschließlich über das elektronische

Vergabeinformationssystem ELViS der Vergabeplattform subreport an die ausschreibende

Stelle zu richten. Hierzu ist eine (kostenlose) Registrierung unter dem entsprechenden

Projektzugang auf der vorgenannten elektronischen Vergabeplattform erforderlich. Auskünfte

im Zuge des Vergabeverfahrens werden von der ausschreibenden Stelle ebenfalls

ausschließlich über den entsprechenden Projektzugang des elektronischen

Vergabeinformationssystems ELViS der Vergabeplattform subreport erteilt. Bieter, die sich

unter dem entsprechenden Projektzugang auf der vorgenannten Vergabeplattform registriert

haben, werden per E-Mail über das Vorliegen etwaiger Bieterinformationen auf der

Vergabeplattform informiert. Die ausschreibende Stelle empfiehlt daher allen interessierten

Unternehmen, sich unter dem entsprechenden Projektzugang auf der vorgenannten Plattform

(kostenlos) zu registrieren. Rückfragen sind bis spätestens 23.07.2026 einzureichen. Die

kompletten Angebotsunterlagen sind vom Bieter ausschließlich elektronisch in Textform

einzureichen. Hierzu ist eine (kostenlose) Registrierung unter dem entsprechenden

Projektzugang des elektronischen Vergabeinformationssystems ELViS der Vergabeplattform

subreport erforderlich.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Ioncam bliantúil sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1. Mindestanforderung Jahresumsatz Deponiebau

Durchschnittlicher Gesamtumsatz des Bewerbers für die letzten drei abgeschlossenen

Geschäftsjahre (2023, 2024, 2025) mindestens 1,0 Mio. € netto im Bereich Deponiebau

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara

céim den nós imeachta

Critéar: Ioncam bliantúil sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 2. Mindestanforderung Jahresumsatz

Deponiesickerwasserreinigung/ Verfahrenstechnik Durchschnittlicher Gesamtumsatz des

Bewerbers für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (2023, 2024, 2025)

mindestens 0,5 Mio. € netto im Bereich Deponiesickerwasserreinigung/ Verfahrenstechnik

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara

céim den nós imeachta

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1. Mindestanforderung Deponiebau Eigenerklärung, dass

in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (2023, 2024, 2025) jeweils

durchschnittlich mindestens drei Ingenieure beim Bewerber im Bereich Deponiebau beschäftigt waren

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 2. Mindestanforderung Deponiesickerwasserreinigung/ Verfahrenstechnik Eigenerklärung, dass in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (2023, 2024, 2025) jeweils durchschnittlich mindestens zwei Ingenieure beim Bewerber im Bereich Sickerwasserreinigung/ Verfahrenstechnik beschäftigt waren

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1. Mindestreferenz: Planung des Baus einer Basisdichtung für eine DK II Deponie oder Bau von Oberflächendichtungen auf einer DK II Deponie -Ingenieurbauwerk gem. § 43 HOAI -min. erbrachte Leistungsphasen 2-8 -Baukosten über 4.000.000 € netto -Ende LP 8 ab 01.01.2018 bis 30.06.2026

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 2. Mindestreferenz Planung des Baus oder Umbaus einer Kläranlage für eine DK II Deponie -Ingenieurbauwerk gem. § 43 HOAI -min. erbrachte Leistungsphasen 2-8 -Baukosten über 1.000.000 € netto -Ende LP 8 ab 01.01.2018 bis 30.06.2026

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Einreichung von Eigenerklärungen zu - Landestariftreuegesetz -Arbeitnehmerentsendegesetz -RUS-Sanktionen und -Erklärung über das Nichtvorhandensein von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 4

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

Forchoimeádann an ceannaitheoir an ceart an conradh a dhámhachtain ar bhonn na dtairiscintí tosaigh gan aon chaibidlíocht eile

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: Das Honorar wird mit 70 % in der Bewertung berücksichtigt. Der wirtschaftlichste Bieter wird i.V.m. der Matrix Anlage Teil 5 - Zuschlagsmatrix ermittelt, welche den Vergabeunterlagen beigelegt ist.

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Er werden das Projektkonzept mit 10 % und das Projektteam mit 20 % bewertet. Der wirtschaftlichste Bieter wird gemäß der Matrix Anlage Teil 5 - Zuschlagsmatrix i.V.m. der Anlage Teil 3 ermittelt, welche den Vergabeunterlagen beigelegt ist.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teagacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.subreport.de/E63671647>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.subreport.de/E63671647>

Na teagacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 03/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die ausschreibende Stelle behält sich vor, Unterlagen im Rahmen der gesetzlichen Vorgaben nachzufordern.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear fócaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit: - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden oder mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Zweckverband Abfallwirtschaft Region Trier

Uimhir chlárúcháin: Leitweg-ID 07-ZVARTTR000000-13

Seoladh poist: Unter dem Galdberg 1

Baile: Mertesdorf

Cód poist: 54318

Foroinn tíre (NUTS): Trier-Saarburg (DEB25)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabe@art-trier.de

Teil.: 004965194915060

Seoladh idirlín: <https://www.art-trier.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Uimhir chlárúcháin: DE355604198

Baile: Mainz

Cód poist: 55116

Foroinn tíre (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: Vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de

Teil.: 00496131162234

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: f71baf1a-2c31-4b9e-99e8-5621a5272348 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 01/07/2026 08:52:02 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 456897-2026
Uimhir eagráin IO S: 126/2026
Dáta foilsithe: 03/07/2026